

JAPAN P&I NEWS

No.815-16/5/6

To the Members

Dear Sirs,

Recent Navigation Warnings of China Waters No.43

Please refer to our Japan P&I News No.810 dated 31st March, 2016. We have obtained additional information on recent navigation warnings of China Waters issued by MSA China. Please find attached the free translation received from the law firm in Shanghai, China, Sloma & Co.

We hope it will be of help to you with regard to the safe voyaging.

Yours faithfully,

The Japan Ship Owners' Mutual Protection & Indemnity Association

Loss Prevention and Ship Inspection Department

Tel: +81 3 3662 7229

Fax: +81 3 3662 7107

E-mail: lossprevention-dpt@piclub.or.jp

Website: <https://www.piclub.or.jp>

Navigation Warning and Notice to Mariners No.43

1. Announcement on the well exploration operation of Well CFD12-6-3D

(Sloma Translation)

JDJHH (2016) No.15

China MSA 14 April 2016

Drilling platform “Bo Hai No.9” , M/V “Hai Yang Shi You 641” and M/V “Ji Hai 8005” will conduct well exploration operation in the area centered by Well CFD12-6-3D (38°48'33.721"N, 118°59'41.324"E), in a radius of 500 meters from 14 April 2016 to 20 May 2016, other vessels are forbidden to enter into the above water area. During the operation, apart from the large number of work lights at night, there is a red strobe light set on the top of the derrick, a Morse (U) white-light lamp of 15 seconds (flash simultaneously) and a Morse (U) fog horn of 30 seconds set outboard of each spud leg of the platform. Work boats will keep watch on relevant VHF Channel round the clock.

<http://www.msa.gov.cn/html/xinxichaxungongkai/gkml/HXTG/tianjin/20160414/41A38BB2-F376-4F83-A0C9-46C648712407.html>

2. Geological exploration operation at the nearby water areas of Huoshan Islands of Daishan Island of Zhoushan sea area

(Sloma Translation)

ZHH (2016) No. 38

China MSA 9 April 2016

I. Work duration: 10 April 2016– 30 May 2016.

II. Work site: at the nearby water areas of Huoshan Islands of Zhoushan sea area, which is the nearby water area of the following coordinates (2000 National Geodetic Coordinate System):

- (1) 30°23'14"N、121°52'44"E; (2) 30°23'14"N、122°00'12"E; (3) 30°23'14"N、122°02'41"E;
(4) 30°22'09"N、121°55'13"E; (5) 30°22'09"N、122°00'12"E; (6) 30°22'09"N、122°01'27"E;

(7) 30°21'04"N、121°50'15"E; (8) 30°21'04"N、121°55'13"E; (9) 30°21'04"N、122°00'12"E;
(10) 30°20'00"N、122°00'12"E; (11) 30°18'55"N、121°49'00"E; (12) 30°18'55"N、121°58'57"E;
(13) 30°18'55"N、122°00'12"E; (14) 30°17'50"N、121°50'15"E; (15) 30°17'50"N、121°55'13"E;
(16) 30°16'45"N、121°50'15"E; (17) 30°16'45"N、121°55'13"E; (18) 30°16'45"N、122°00'12"E;
(19) 30°15'41"N、121°52'44"E; (20) 30°14'36"N、121°55'13"E.

III. Work mode and vessels: "Kan 407" will conduct geological exploration in the above water areas.

IV. Cautions:

1. Workboat should display signals as regulated and keep watch on VHF 16 during the operation.
2. Passing vessels should strengthen duties and lookout, keep a safety distance from the workboats and pass-by slowly.

<http://www.msa.gov.cn/html/xinxichaxungongkai/gkml/HXTG/ZJHSJ/20160409/04F88909-133F-4B7F-9B87-5A0D68D8280C.html>

3. Geological exploration operation at the nearby water areas of Daxiao Yushan of Zhoushan sea area

(Sloma Translation)

ZHH (2016) No. 34

China MSA 1 April 2016

I. Work duration: 3 April 2016 – 31 August 2016.

II. Work site: at the nearby water areas of Daxiao Yushan of Zhoushan sea area, which is the water area bounded by the following coordinates (2000 National Geodetic Coordinate System):

(1) 30°20'38"N、121°56'04"E; (2) 30°20'46"N、121°58'48"E; (3) 30°18'53"N、121°59'54"E;
(4) 30°17'10"N、121°58'49"E; (5) 30°17'17"N、121°57'07"E; (6) 30°18'41"N、121°54'48"E.

III. Work mode and vessels: "Zhe Pu Gong 9", "Rui Chang 319" and "Zhe Ding Gong 11" will conduct geological exploration in the above water areas and drop horoscopes anchors at the bow and stern of the boat, each anchor chain is 100 meters in length.

IV. Cautions:

1. Workboats should display signals as regulated and keep watch on VHF 16 during the operation.
2. Irrelevant vessels are forbidden to enter into the work site.
3. Passing vessels should strengthen duties and lookout, keep a safety distance from the workboats and pass-by slowly.

<http://www.msa.gov.cn/html/xinxichaxungongkai/gkml/HXTG/ZJHSJ/20160401/7AE9BD41-7087-4C69-8EDB-0588816F5D5F.html>

4. Well drilling operation of Platform “Hai Yang Shi You 943” on Well LD11-1-1 in Yinggehai

(Sloma Translation)

QHH (2016) No.9

25 March 2016

I. Work duration: 25 March 2016 – 31 July 2016.

II. Work site: at the position of 17°47'28.8"N/108°46'00"E, at around 50 nautical miles in southwest of Sanya.

III. Workboat:

Main workboat: “Hai Yang Shi You 943”; Standby Ship: “Hai Yang Shi You 564”, “Hai Yang Shi You 617” and “Hai Yang Shi You 618”.

IV. Work mode: offshore drilling operation

V. Cautions:

1. Workboats should display signals in accordance with the relevant regulations. There are flashing lights around the hull at night and red flash light set on the top of the derrick.
2. Workboats should keep watch on VHF16.
3. Passing vessels should strengthen lookout and avoid passing water areas centered by the

workboats, with a radius of 1 nm for the safety matters.

4. It won't be further notified if the operation is completed in advance.

<http://www.msa.gov.cn/html/xinxichaxungongkai/gkml/HXTG/hainan/20160325/1752DF50-F5ED-44BD-BDD0-EAB2D8983CB3.html>

DISCLAIMER

Please be advised that all the above navigation warnings were the important pieces selected from the official website of MSA China or that of other local MSAs. Sloma shall not be liable for the veracity of the above navigation warnings or the accuracy of their English translations. Neither shall Sloma be liable for any person's/party's possible losses/damage which may result from relying upon the above navigation warnings.

Junmao Jiang
Sloma & Co.
26 April 2016